
Audiodesign

Loewe klang 1 subwoofer



Betriebsanleitung

LOEWE.



■	Loewe klang 1 subwoofer	
	Betriebsanleitung	
	Inhaltsverzeichnis	

Inhaltsverzeichnis	3
Herzlich Willkommen	4
Lieferumfang	4
Sicherheitshinweise	5
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	5
Aufstellung	5
Netz Kabel/Stromversorgung	5
Luftzirkulation und hohe Temperaturen	5
Reinigen	5
Anschlüsse und Bedienelemente	6
Konfigurationsbeispiele	7
Anschluss/Aufstell-Lösung mit einem Subwoofer (2.1 / 3.1 System)	7
Anschluss/Aufstell-Lösung mit zwei Subwoofern (5.2 System)	7
Subwoofer über Digital Audio Link anschließen	8
Subwoofer über LINE IN anschließen	9
Einstellungen am Subwoofer	10
Einstellungen über Bedientasten	10
Konfiguration des Subwoofers über Digital Audio Link	12
Konfiguration des Subwoofers über LINE IN	14
Software-Update	15
Technische Daten	16
Entsorgung	16
Konformität/Herstellererklärung	16
Impressum	16

Loewe klang 1 subwoofer

Betriebsanleitung

Herzlich Willkommen

Lieferumfang

Vielen Dank,

dass Sie sich für ein Loewe Produkt entschieden haben. Wir freuen uns, Sie als Kunden gewonnen zu haben.

Mit Loewe verbinden wir höchste Ansprüche an Technik, Design und Bedienerfreundlichkeit. Dies gilt für TV, Audio und Zubehör gleichermaßen.

Dabei sollen weder die Technik noch das Design einen Selbstzweck erfüllen, sondern unseren Kunden einen höchstmöglichen Seh- und Hörgenuss vermitteln.

Auch beim Design haben wir uns nicht von kurzfristigen, modischen Trends leiten lassen. Denn schließlich haben Sie ein hochwertiges Gerät erworben, an dem Sie sich auch morgen und übermorgen nicht satt sehen sollen.

Der Loewe klang 1 subwoofer ist abgestimmt auf Loewe TV-Geräte sowie Loewe Lautsprechersysteme. Das Gerät verfügt über einen kraftvollen Bassverstärker sowie über einen integrierten Stereo-Verstärker.

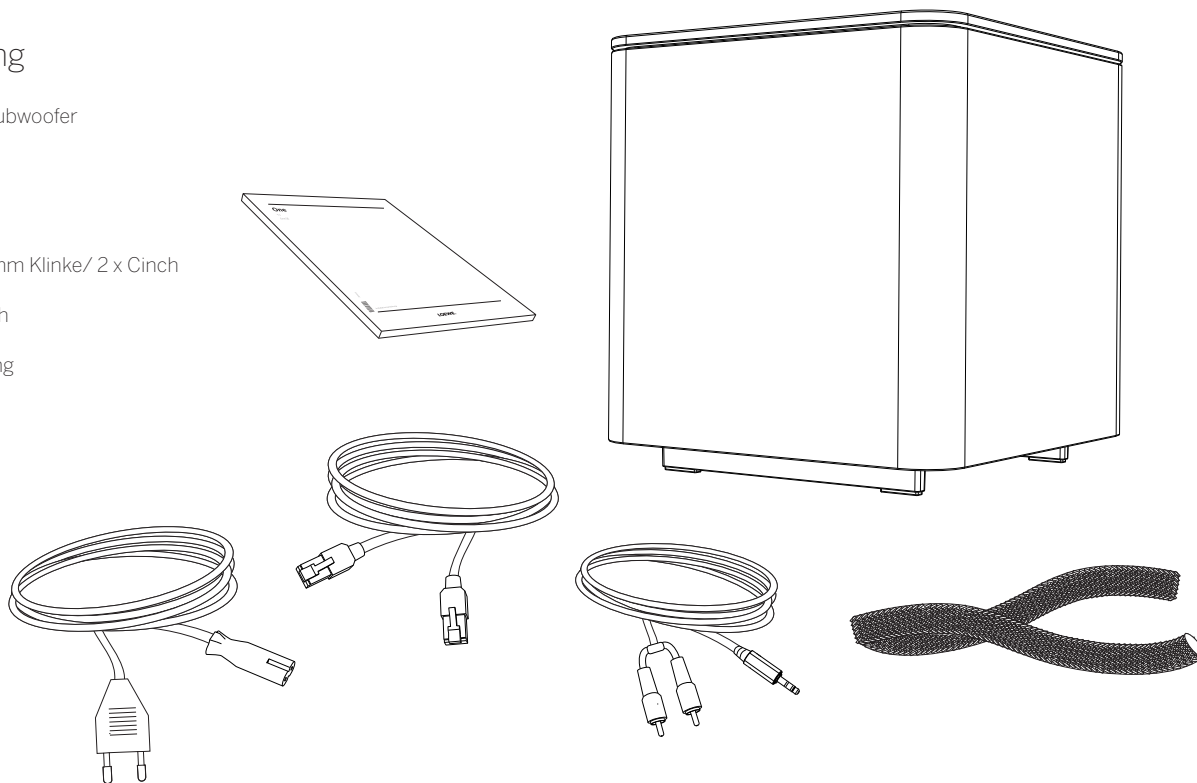
Loewe TV-Geräte mit integriertem digitalen Multikanal-Audio-Decoder leiten die Ton-Signale und Informationen zu den Geräteeinstellungen über den DIGITAL AUDIO LINK Anschluss an den Subwoofer. Die Konfiguration und Einstellungen für den klang 1 subwoofer und die angeschlossenen Lautsprecher können Sie komfortabel über die aktuellen Loewe TV-Geräte vornehmen. Der Anschluss über DIGITAL AUDIO LINK bietet auch noch die Möglichkeit einen zweiten Subwoofer anzuschließen um einen ausgewogenen und noch kraftvolleren Bass zu erhalten.

Über einen analogen LINE IN-Anschluss können Sie den klang 1 subwoofer auch an Loewe TV-Geräten ohne DIGITAL AUDIO LINK Anschluss bzw. sonstigen Audio-Quellen verwenden.

Im Interesse einer sicheren und langfristig störungsfreien Benutzung Ihres Loewe Audiosystems lesen Sie bitte vor der Inbetriebnahme des Subwoofers auf der nächsten Seite das Kapitel **Sicherheitshinweise**.

Lieferumfang

- Loewe klang 1 subwoofer
- Netzkabel
- Netzwerkkabel
- Audiokabel 3,5mm Klinke/ 2 x Cinch
- Gewebeschlauch
- Betriebsanleitung



Sicherheitshinweise

Zu Ihrer eigenen Sicherheit und um unnötigen Schaden von Ihrem Gerät abzuwenden, lesen und beachten Sie die nachfolgenden Sicherheitshinweise:

Dieses Gerät wurde ausschließlich für die private Nutzung in häuslicher Umgebung gebaut. Garantieleistungen umfassen diese bestimmungsgemäße Nutzung.

Warnung: Um die Gefahr eines elektrischen Schlages auszuschließen, öffnen Sie das Gerät nicht. Im Gehäuse befinden sich keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können. Lassen Sie Reparaturarbeiten nur vom Loewe Fachhändler ausführen.



Bestimmungsgemäßer Gebrauch



Das Gerät ist ausschließlich für die Wiedergabe von Tonsignalen bestimmt.



Nicht hinlegen! Stellen Sie den Subwoofer ausschließlich auf die vormontierten Gummifüße.

Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände auf das Gerät. Kerzen und andere offene Flammen müssen zu jeder Zeit vom Gerät ferngehalten werden, um das Ausbreiten von Feuer zu verhindern.



Haben Sie das Gerät aus der Kälte in eine warme Umgebung gebracht, lassen Sie es wegen der möglichen Bildung von Kondensfeuchtigkeit ca. eine Stunde stehen. Verbinden Sie das Gerät erst mit dem Stromnetz, wenn es Raumtemperatur erreicht hat. So vermeiden Sie ernsthafte Schäden an den Komponenten.

Schützen Sie das Gerät vor ...

- Nässe, Feuchtigkeit, Tropf- und Spritzwasser, Dampf
- Stößen und mechanischen Belastungen
- magnetischen und elektrischen Feldern
- höheren elektrischen Leistungen als angegeben
- Kälte, Hitze, direkter Sonneneinstrahlung und starken Temperaturschwankungen
- Staub
- Lüftungshemmender Abdeckung
- Eingriffen ins Innere des Gerätes

Aufstellung



Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Unterlage.

Die sicherste Position zum Betrieb ihres klang 1 subwoofers befindet sich am Boden.

Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von starken Wärmequellen oder direktem Sonneneinfall auf.

Der Subwoofer erzeugt magnetische Streufelder, die im Umkreis des Gehäuses wirken. Wir empfehlen einen Mindestabstand von > 0,5 m zu magnetisch empfindlichen Geräten, wie z.B. magnetischen Datenträgern usw.

Netzkabel/Stromversorgung



Ziehen Sie den Netzstecker bevor Sie andere Geräte oder Lautsprecher anschließen oder abnehmen.



Betreiben Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt. Ziehen Sie bei längerer Abwesenheit den Netzstecker.

Der Netzstecker muss leicht erreichbar sein, damit das Gerät jederzeit vom Netz getrennt werden kann.

Wenn Sie den Netzstecker abziehen, nicht am Kabel ziehen, sondern am Steckergehäuse. Die Kabel im Netzstecker könnten beschädigt werden und beim Wiedereinstecken einen Kurzschluss verursachen.

Bei Gewitter ziehen Sie den Netzstecker ab. Überspannungen durch Blitzeinschlag können das Gerät über das Stromnetz beschädigen.

Verlegen Sie die Audiokabel und das Netzkabel so, dass sie nicht beschädigt werden können. Das Netzkabel darf nicht geknickt oder über scharfe Kanten verlegt, nicht begangen und keinen Chemikalien ausgesetzt werden; letzteres gilt für die gesamte Anlage. Ein Netzkabel mit beschädigter Isolation kann zu Stromschlägen führen und stellt eine Brandgefahr dar und muß daher vor weiterem Betrieb des Gerätes unbedingt ausgewechselt werden.

Luftzirkulation und hohe Temperaturen



Keinesfalls darf die Luftzufuhr des Loewe klang 1 subwoofers behindert werden. Achten Sie auf genügend Abstand (> 10 cm) zu den Wänden.

Bei Aufstellung in einem Schrank oder geschlossenem Regal: (> 10 cm) Freiraum um das Gerät lassen, damit die Luft ungehindert zirkulieren kann und es nicht zu einem Wärmestau und einer Beeinflussung der Klangwiedergabe kommt.

Reinigen

Reinigen Sie die aus Aluminium bestehende Oberseite des Subwoofers nur mit einem feuchten, weichen und sauberen Tuch (ohne jedes scharfe Reinigungsmittel).

Das Gehäuse des Subwoofers ist textilbespannt. Saugen Sie die Fläche regelmäßig mit einem weichen Bürstenaufsatz ab.

Bei Verschmutzungen oder Flecken:

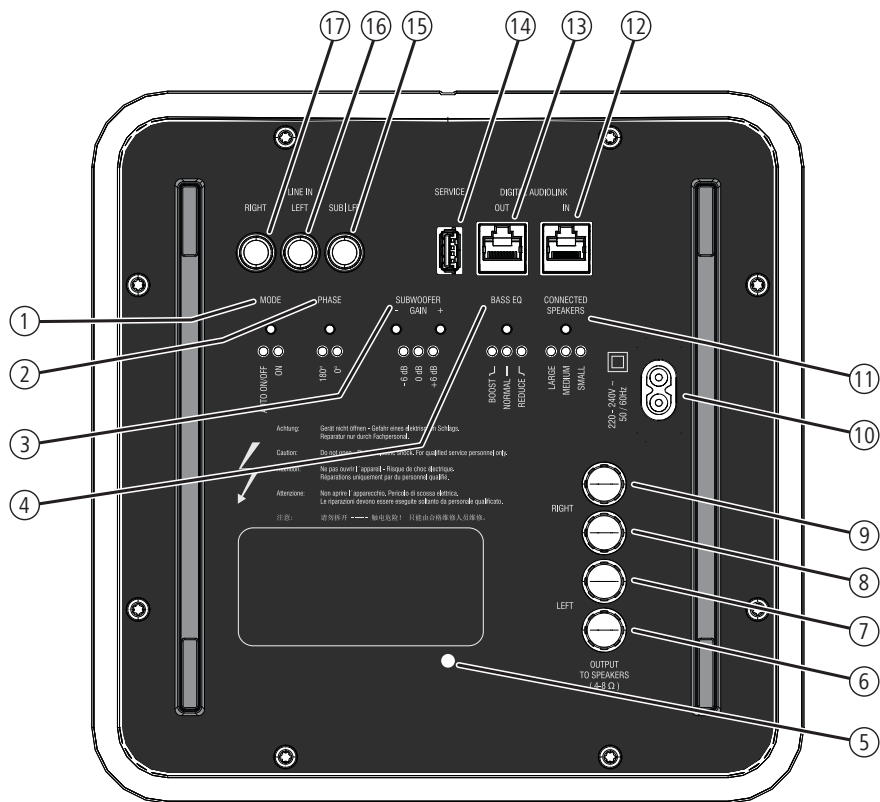
Feuchten Sie ein weiches, farbneutrales Tuch mit Waschmittellauge oder handelsüblichem Fleckenwasser an und reiben Sie den Fleck sanft aus. Sie können den Fleck auch direkt mit handelsüblichem Trocken-Fleckenwasser (Pulver absaugen).

Befeuchten Sie den Bespannstoff nicht direkt mit Waschmittellauge oder Fleckenwasser (Gefahr der Kranzbildung). Verwenden Sie keine Lösemittel zur Reinigung des Stoffes.

i Beachten Sie bei der Benutzung von Fleckenentfernungsmitteln die Gebrauchsanweisung des Herstellers.

i Bei der Reinigung der Textilbespannung mit Nikotinrückständen besteht ein erhöhtes Risiko von Kranzbildung.

Anschlüsse und Bedienelemente

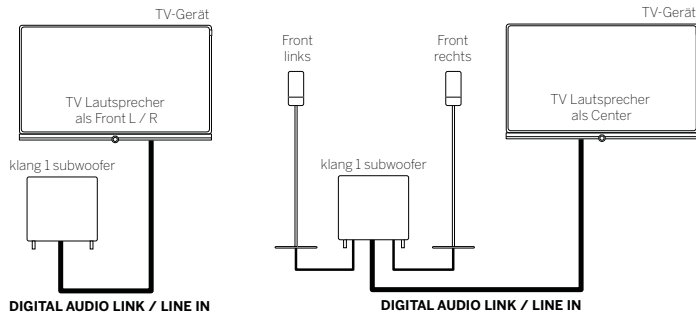


- ① **MODE** -Einstellung / Anzeige des On-Modes
- ② **PHASE** -Einstellung / Anzeige der Phasenlage
- ③ **SUBWOOFER GAIN** -Einstellung / Anzeige des Bass-Intensität
- ④ **BASS EQ** -Einstellung / Anzeige des Bass Equalizers
- ⑤ **Status-LED**
- ⑥ **OUTPUT TO SPEAKERS - LEFT** - Lautsprecheranschluss links (-)
- ⑦ **OUTPUT TO SPEAKERS - LEFT** - Lautsprecheranschluss links (+)
- ⑧ **OUTPUT TO SPEAKERS - RIGHT** - Lautsprecheranschluss rechts (-)
- ⑨ **OUTPUT TO SPEAKERS - RIGHT** - Lautsprecheranschluss rechts (+)
- ⑩ **220-240 V ~ 50 / 60 Hz** - Netzanschluss
- ⑪ **CONNECTED SPEAKERS** -Einstellung / Anzeige des angeschlossenen Lautsprechertyps
- ⑫ **DIGITAL AUDIO LINK IN** - Toneingang (digital)
- ⑬ **DIGITAL AUDIO LINK OUT** - Tonausgang (digital)
- ⑭ **SERVICE** - Serviceschnittstelle für interne Zwecke
- ⑮ **LINE IN - SUB/LFE** - Toneingang Subwoofer (analog)
- ⑯ **LINE IN - LEFT** - Toneingang links (analog)
- ⑰ **LINE IN - RIGHT** - Toneingang rechts (analog)

Konfigurationsbeispiele

Anschluss/Aufstell-Lösung mit einem Subwoofer (2.1 / 3.1 System)

Bei der Konfiguration eines 2.1 / 3.1 Systems wird der Subwoofer entweder per DIGITAL AUDIO LINK oder LINE IN an die Audio Quelle angeschlossen. Beim 3.1 System sind zwei Lautsprecher am Subwoofer angeschlossen.

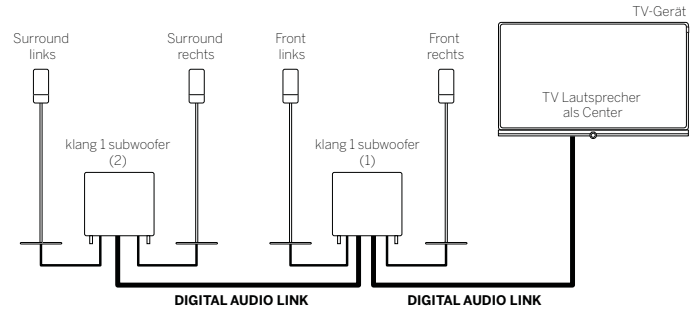


Beispiel für 2.1 System

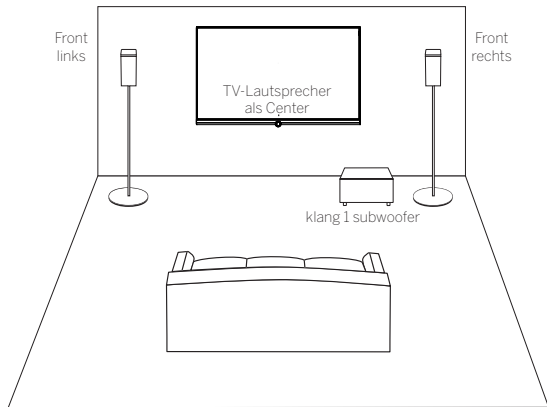
Beispiel für 3.1 System

Anschluss/Aufstell-Lösung mit zwei Subwoofern (5.2 System)

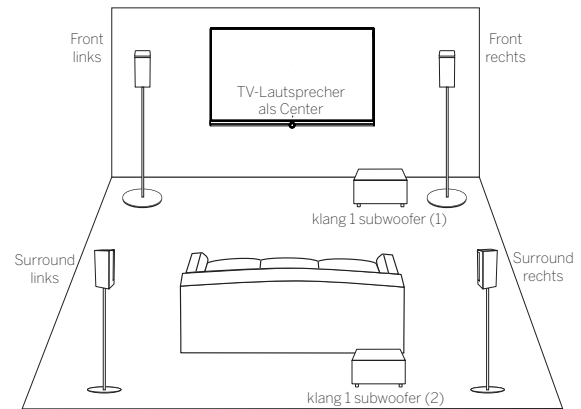
Bei der Erweiterung eines an DIGITAL AUDIO LINK angeschlossenen 3.1 Systems um einen weiteren Subwoofer, erhalten Sie ein 5.2 System. Die am zweiten Subwoofer angeschlossenen Lautsprecher stellen die Surround-Kanäle dar.



Beispiel für 5.2 System



Aufstell-Beispiel für 3.1 System



Aufstell-Beispiel für 5.2 System

Wie Sie den Subwoofer über DIGITAL AUDIO LINK anschließen finden Sie auf Seite 8. Der Anschluss über LINE IN ist auf Seite 9 beschrieben.

Wie Sie den Subwoofer über DIGITAL AUDIO LINK anschließen finden Sie auf Seite 8.

- Loewe klang 1 subwoofer
- Betriebsanleitung
- Subwoofer über Digital Audio Link anschließen

Loewe klang 1 subwoofer über Digital Audio Link anschließen

Über die **DIGITAL AUDIO LINK IN**-Schnittstelle können Sie den klang 1 subwoofer digital an Ihrem TV-Gerät¹ anschließen.

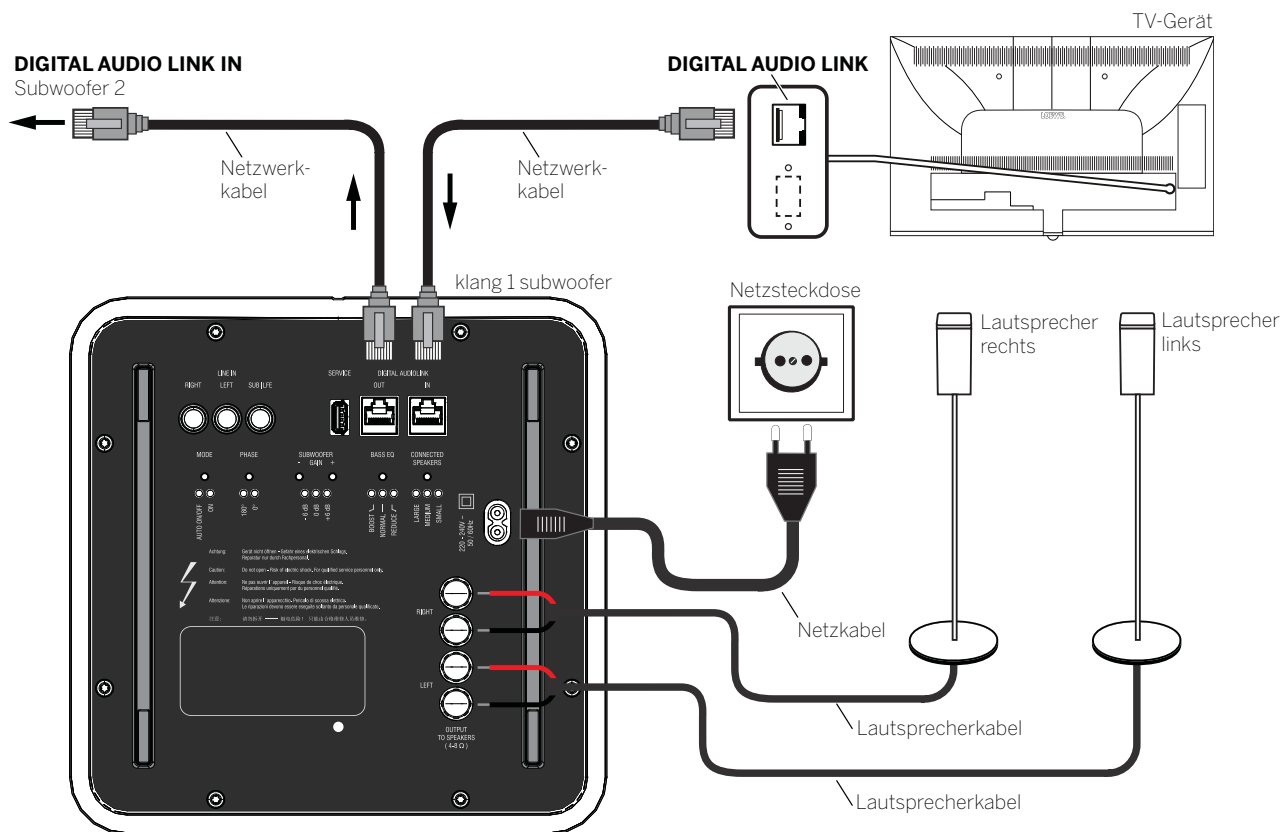
Schalten Sie vor dem Anschließen des Subwoofers das TV-Gerät aus.

Verbinden Sie mit dem mitgelieferten Netzwerkkabel die **DIGITAL AUDIO LINK**-Schnittstelle des Loewe TV-Gerätes mit der **DIGITAL AUDIO LINK IN**-Schnittstelle des klang 1 subwoofers. Möchten Sie einen weiteren klang 1 subwoofer anschließen, verbinden Sie die **DIGITAL AUDIO LINK OUT**-Schnittstelle des ersten Subwoofers mit der **DIGITAL AUDIO LINK IN**-Schnittstelle des zweiten Subwoofers.

Eine der beiden Adern des Lautsprecherkabels ist üblicherweise schwarz markiert. Verbinden Sie diese schwarz markierte Ader jeweils mit der schwarzen Anschlussklemme **OUTPUT TO SPEAKERS** am klang 1 subwoofer und der schwarzen Klemme am Lautsprecher. Drehen Sie dazu den Schraubanschluss der jeweiligen Klemme am Subwoofer entgegen dem Uhrzeigersinn ca. 5 Umdrehungen auf. Führen Sie das Drahtende in die Schraubklemme ein und drehen Sie diese im Uhrzeigersinn zu. Die nicht markierten Adern verbinden Sie mit den roten Klemmen.

Schließen Sie das Lautsprecherkabel am Lautsprecher gemäß der entsprechenden Installationsanleitung an.

Verbinden Sie mit dem mitgelieferten Netzkabel die Buchse **220-240 V ~ 50/60 Hz** des klang 1 subwoofers mit einer 220-240V 50/60 Hz Steckdose.



¹Verfügbarkeit und Position der DIGITAL AUDIO LINK-Schnittstelle ist abhängig vom verwendeten Gerätetyp.

Loewe klang 1 subwoofer über LINE IN anschließen

Über die **LINE IN**-Schnittstelle können Sie den klang 1 subwoofer analog an Ihr TV-Gerät oder einer beliebigen Audio-Quelle anschließen.

Schalten Sie vor dem Anschließen des Subwoofers alle Geräte aus.

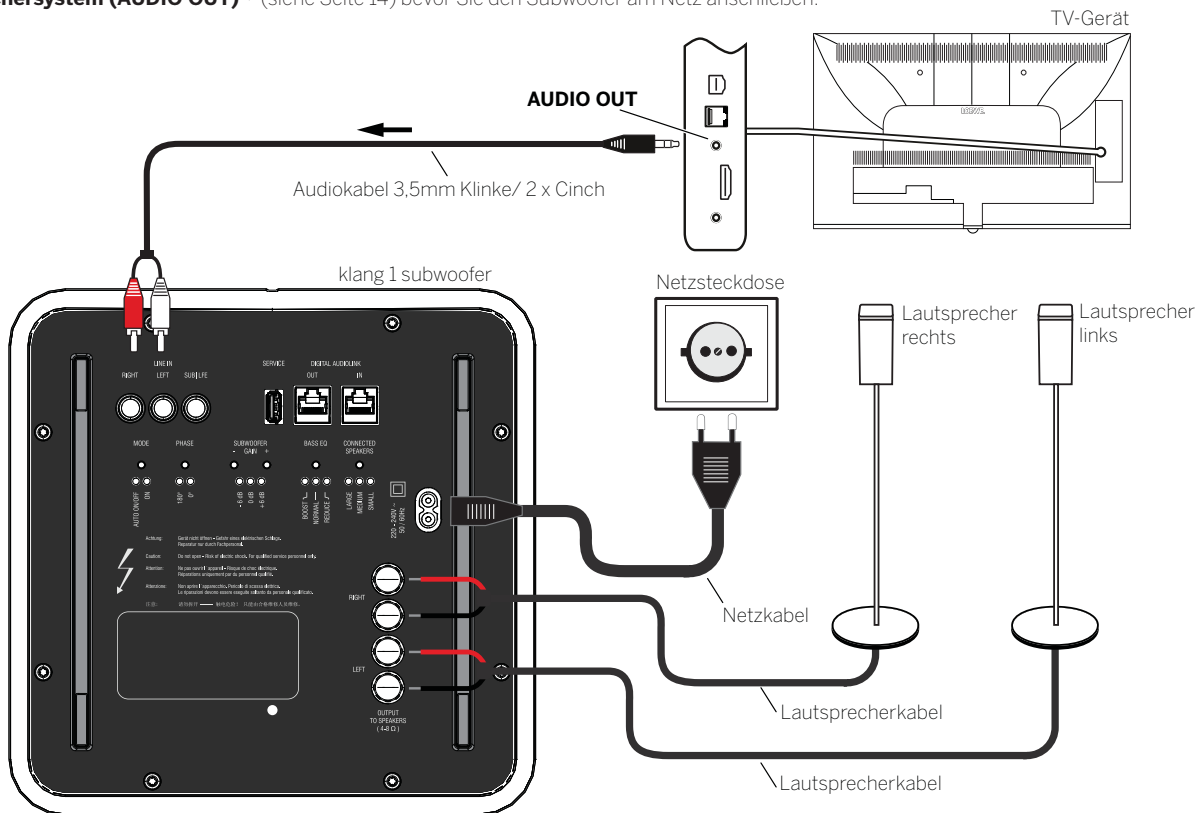
Verbinden Sie den analogen Tonausgang **AUDIO OUT**¹⁾ des TV-Gerätes mit den **LINE IN** Toneingängen **LEFT/RIGHT** des Subwoofers. Verwenden Sie hierzu das mitgelieferte Audiokabel 3,5mm Klinke/2 x Cinch. Sollten Sie eine Audio-Quelle verwenden die getrennte Buchsen für Links/Rechts bzw. einen separaten SUB/LFE Ausgang besitzt verwenden Sie entsprechende Standard Cinch-Kabel.

Eine der beiden Adern des Lautsprecherkabels ist üblicherweise schwarz markiert. Verbinden Sie diese schwarz markierte Ader jeweils mit der schwarzen Anschlussklemme **OUTPUT TO SPEAKERS** am klang 1 subwoofer und der schwarzen Klemme am Lautsprecher. Drehen Sie dazu den Schraubanschluss der jeweiligen Klemme am Subwoofer entgegen dem Uhrzeigersinn ca. 5 Umdrehungen auf. Führen Sie das Drahtende in die Schraubklemme ein und drehen Sie diese im Uhrzeigersinn zu. Die nicht markierten Adern verbinden Sie mit den roten Klemmen.

Schließen Sie das Lautsprecherkabel am Lautsprecher gemäß der entsprechenden Installationsanleitung an.

Verbinden Sie mit dem mitgelieferten Netzkabel die Buchse **220-240 V ~ 50/60 Hz** des klang 1 subwoofers mit einer 220-240V 50/60 Hz Steckdose.

i Wenn im Tonkomponentenassistenten des Loewe TV-Gerätes der Menüpunkt **TV Lautsprecher** aktiv ist, kann es vorkommen, dass nach dem Einschalten des TV-Gerätes der an AUDIO OUT angeschlossene klang 1 subwoofer mit hoher Lautstärke betrieben wird. Wählen Sie daher im Tonkomponentenassistenten erst **Lautsprechersystem (AUDIO OUT)**¹⁾ (siehe Seite 14) bevor Sie den Subwoofer am Netz anschließen.



¹⁾ Bei Gerätetypen ohne Anschluss AUDIO OUT, verwenden Sie den HEADPHONE-Anschluss.

Einstellungen direkt am klang 1 subwoofer

Bevor Sie mit der Inbetriebnahme und Einstellung beginnen, vergewissern Sie sich bitte, dass alle Kabel korrekt angeschlossen sind.

Status LED

Bedeutung der Farben der Status LED:

Blau: DIGITAL AUDIO LINK – Eingang aktiv

Grün: LINE IN – Eingang aktiv (analoges Signal detektiert)

Rot: Störung

Der Status wird 10 sec. angezeigt, danach schaltet sich die LED aus.

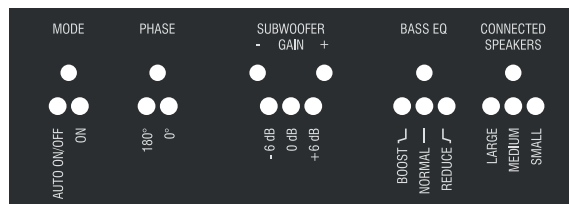
Einstellungen über Bedientasten

Über mehrere Bedientasten können Sie verschiedene Einstellungen am Subwoofer vornehmen. Die dazugehörigen LEDs zeigen den jeweiligen Status an. Die LED-Anzeige schaltet sich nach 10 sec. ab, bei einem erneuten Druck auf eine der Bedientasten schalten sich die LEDs wieder ein.

Die Handhabung der Einstellungen direkt am Subwoofer hängen von der Anschlussart des Subwoofers ab. Je nachdem ob der Subwoofer über DIGITAL AUDIO LINK oder LINE IN am TV-Gerät bzw. einer Audioquelle angeschlossen ist.

Bei Anschluss des Subwoofers über DIGITAL AUDIO LINK an einem TV-Gerät (Chassis SL3xx und höher) können die Einstellungen PHASE und SUBWOOFER GAIN wahlweise über das TV-Gerät oder direkt am klang 1 subwoofer vorgenommen werden. Bei lokaler Änderung am klang 1 subwoofer erfolgt eine Rückmeldung zum TV-Gerät.

Bei Anschluss des Subwoofers über LINE IN an einem TV-Gerät oder einer beliebigen Audio-Quelle, müssen diese Einstellungen direkt am klang 1 subwoofer vorgenommen werden.



Alle eingestellten Werte bleiben nach dem Aus- und Wiedereinschalten des Subwoofers erhalten.

Einstellung MODE

Mit der Taste **MODE** können Sie das Ein-/Ausschaltverhalten des Subwoofers festlegen. Die beiden LED-Anzeigen **AUTO ON/OFF** und **ON** zeigen den ausgewählten Modus an.

i Die Einstellung **MODE** erfolgt ausschließlich lokal am Subwoofer.

Auswahl **AUTO ON/OFF**:

Mit der Auswahl **AUTO ON/OFF** schaltet sich der Subwoofer automatisch aus dem Standby ein, wenn ein angeschlossenes TV-Gerät am Anschluss **DIGITAL AUDIO LINK** eingeschaltet wird, bzw. an den Cinch-Buchsen **LINE IN (RIGHT / LEFT / SUB/LFE)** ein Audio-Signal anliegt.

Werden beide Anschlüsse gleichzeitig verwendet (eingeschaltetes TV-Gerät an DIGITAL AUDIO LINK, Audio-Quelle mit Signal an LINE IN) hat DIGITAL AUDIO LINK Vorrang. Schaltet man das TV-Gerät an DIGITAL AUDIO LINK in den Standby-Modus, schaltet der Subwoofer automatisch auf LINE IN um.

Wenn das am Subwoofer an DIGITAL AUDIO LINK angeschlossene TV-Gerät in Standby geschaltet wird, bzw. an LINE IN kein Audio-Signal anliegt, schaltet sich der Subwoofer im Mode **AUTO ON/OFF** nach 10 Min. automatisch aus (Standby-Modus).

i Der Subwoofer kann sich beim Anschluss an LINE IN evtl. automatisch einschalten, falls Störsignale auf den Audio-Leitungen (LINE IN) anliegen.

i Der Subwoofer kann sich beim Anschluss an LINE IN bei längeren, sehr leisen Passagen automatisch ausschalten. Erhöhen Sie dann die Lautstärke.

Auswahl **ON**:

Beim Mode **ON** schaltet sich der Subwoofer nach **4 Stunden** automatisch aus (Standby-Modus), wenn das am Subwoofer an DIGITAL AUDIO LINK angeschlossene TV-Gerät in Standby geschaltet wird, bzw. an LINE IN kein Audio-Signal anliegt.

Einstellung PHASE

Mit der Taste **PHASE** können Sie die Phasenlage des Subwoofers festlegen. Die beiden LED-Anzeigen **0°** und **180°** zeigen die ausgewählte Einstellung an. Testen Sie beide Werte (**0°** und **180°**) und wählen Sie den aus, bei dem Sie die Basswiedergabe von Ihrer Hörposition aus deutlicher wahrnehmen.

i Bei Anschluss des Subwoofers über DIGITAL AUDIO LINK erfolgt die Einstellung der Phase im Tonkomponenten Assistenten (Einstellung Phasenlage, siehe Seite 13) am TV-Gerät.

Wird nach der Konfiguration des Subwoofers über den Tonkomponenten Assistenten die Einstellung PHASE lokal am ersten Subwoofer über die Taste geändert, erfolgt eine Bildschirmeinblendung mit den geänderten Werten.

Einstellung SUBWOOFER GAIN

Mit den Tasten **SUBWOOFER GAIN +/-** können Sie die Bass-Grundlautstärke einstellen. Die drei LED-Anzeigen **-6 dB / 0 dB / +6dB** zeigen den eingestellten Pegel an.

Den Einstellbereich von -6 dB bis +6 dB kann in 1 dB Schritten geändert werden. Bei den Werten -6 dB, 0 dB, +6 dB leuchtet jeweils die zugehörige LED. Bei Zwischenwerten werden die LEDs entsprechend gedimmt.

i Bei Anschluss des Subwoofers über DIGITAL AUDIO LINK erfolgt die Einstellung im Tonkomponenten Assistenten (Einstellung Lautsprecherpegel anpassen, siehe Seite 13) am TV-Gerät.

Wird nach der Konfiguration des Subwoofers über den Tonkomponenten Assistenten die Einstellung SUBWOOFER GAIN lokal am ersten Subwoofer über die Tasten geändert, erfolgt eine Bildschirmeinblendung mit den geänderten Werten.

Einstellung BASS EQ

Mit der Taste **BASS EQ** haben Sie die Möglichkeit eine Absenkung oder Anhebung tiefer Frequenzbereiche (20 Hz - 50 Hz) für die Basswiedergabe einzustellen. Die drei LED-Anzeigen **REDUCE / NORMAL / BOOST** zeigen die ausgewählte Einstellung an.

i Die Einstellung **BASS EQ** erfolgt ausschließlich lokal am Subwoofer.

Auswahl **REDUCE**:

Wenn der Subwoofer nahe der Ecke des Raumes steht, wählen Sie die Einstellung **REDUCE** (-3 dB).

Auswahl **NORMAL**:

Wenn der Subwoofer nahe einer Wand steht, wählen Sie die Einstellung **NORMAL** (0 dB).

Auswahl **BOOST**:

Wenn der Subwoofer frei im Raum steht, wählen Sie die Einstellung **BOOST** (+3 dB).

Einstellung CONNECTED SPEAKERS

Mit der Taste **CONNECTED SPEAKERS** können Sie den Lautsprechertyp auswählen der am Subwoofer angeschlossen ist. Die drei LED-Anzeigen **SMALL / MEDIUM / LARGE** zeigen die ausgewählte Einstellung an.

Je nach gewählter Einstellung ändert sich die Übernahmefrequenz für die Basswiedergabe (Small = 160 Hz, Medium = 110 Hz, Large = 80 Hz).

i Die Einstellung **CONNECTED SPEAKERS** erfolgt ausschließlich lokal am Subwoofer.

Für bestimmte Loewe-Lautsprechertyp ist eine Kompensationskurve hinterlegt um eine optimale Audiowiedergabe zu erreichen.

Lautsprechertypen:

Small: Loewe Satellite Speaker (Art. Nr. 66201xxx)

Medium: Loewe Speaker (Art. Nr. 56223xxx)

Large: Loewe Stand Speaker (Art. Nr. 66202xxx)

Ein langer Druck (ca. 4 Sek.) auf die Taste **CONNECTED SPEAKERS** schaltet die hinterlegte Kompensationskurve aus. Dies bietet die Möglichkeit auch andere Lautsprechertypen zu verwenden. Die blinkende LED zeigt an, dass die Kompensationskurve deaktiviert wurde. Die Übernahmefrequenz lässt sich wie oben beschrieben ändern.

Um die Kompensationskurve wieder zu aktivieren, Taste erneut lange betätigen.

Konfiguration klang 1 subwoofer (DIGITAL AUDIO LINK)

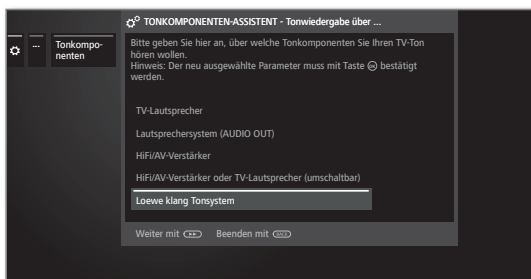
Der Tonkomponenten Assistent erkennt nach dem Einschalten des TV-Gerätes, dass ein klang 1 subwoofer erstmalig an DIGITAL AUDIO LINK angeschlossen wurde und blendet automatisch ein Bildschirmmenü ein. Als Konfigurationsbeispiel wird ein 3.1 System angenommen.

i Nachdem der klang 1 subwoofer am TV-Gerät konfiguriert wurde, erfolgt beim erneuten Trennen und Anschließen der DIGITAL AUDIO LINK Verbindung keine erneute automatische Erkennung. Die Einstellungen werden vom Subwoofer und von Ihrem TV-Gerät gespeichert.

i Die Konfiguration kann über **System-Einstellungen – Anschlüsse – Tonkomponenten** aufgerufen werden.

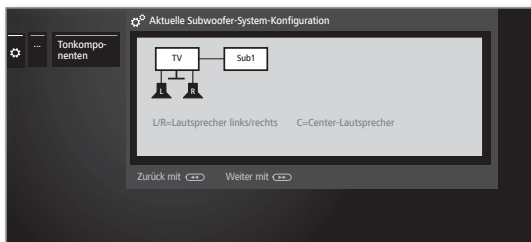
i Die einmalige automatische Erkennung des klang 1 subwoofers ist vom Loewe Chassistyp und dem verwendeten Softwarestand abhängig (ab Chassistyp SL3xx und Softwarestand V3.x). Bei anderen Chassistypen/Softwareständen rufen Sie den Tonkomponenten-Assistent manuell auf und wählen **Lautsprechersystem (DIGITAL AUDIO LINK)** aus. Die Reihenfolge und Darstellung der Menüpunkte kann vom hier beschriebenen Fall abweichen.

Tonwiedergabe über...



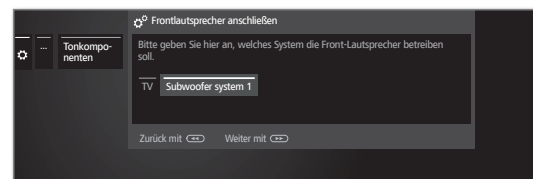
» Weiter zum nächsten Schritt.

Aktuelle Subwoofer System Konfiguration



» Weiter zu Anschluss der **Frontlautsprecher**.

Frontlautsprecher anschließen

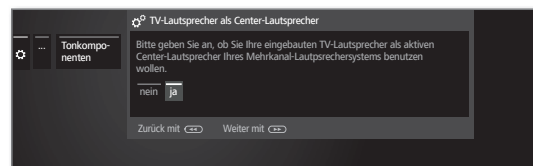


◀ ▶ **TV** oder **Subwoofer system 1** auswählen. Bitte geben Sie hier an, ob Sie die im TV eingebauten Lautsprecher oder am klang 1 subwoofer angeschlossene externe Lautsprecher als Frontlautsprecher verwenden wollen.



» Weiter zum Anschluss des **Center-Lautsprechers**.

TV-Lautsprecher als Center-lautsprecher



◀ ▶ Wählen Sie, ob der **TV-Lautsprecher** als Center-Lautsprecher verwendet werden soll.



» Weiter zum nächsten Schritt.

Subwoofer System Konfiguration



Die Konfiguration des klang 1 subwoofer Systems wird angezeigt.



» Weiter zu **Abstand zum linken Frontlautsprecher**.

Abstand zum
linken Front-
lautsprecher



◀ ▶ In 10 cm-Schritten den Abstand des linken Frontlautsprechers zu Ihrer Hörposition einstellen.

i Messen Sie die Abstände jeweils von Ihrer Hörposition zu den Frontlautsprechern und dem Center-Lautsprecher (falls verwendet). Das System errechnet daraus Verzögerungszeiten für die Lautsprecher-Signale, damit diese gleichzeitig beim Hörer ankommen.



▶▶ Weiter zu den jeweils anderen Lautsprechern (rechten Frontlautsprecher, Center-Lautsprecher und Subwoofer) und ebenfalls



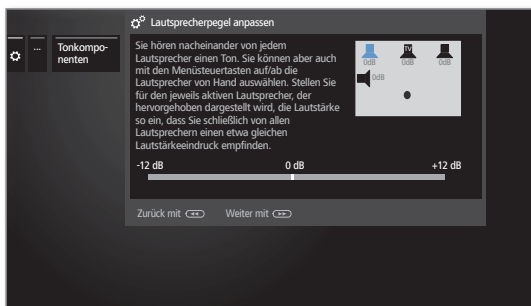
◀ ▶ Abstand einstellen. Der aktuelle gewählte Lautsprecher wird blau markiert.

Nach der Einstellung des Abstands zum Subwoofer,



▶▶ Weiter zu **Lautsprecherpegel anpassen**.

Lautsprecher-
pegel anpassen



◀ ▶ Lautstärke für den Lautsprecher einstellen.

▲ ▼ Lautsprecher auswählen.

Der aktuelle gewählte Lautsprecher wird blau markiert.

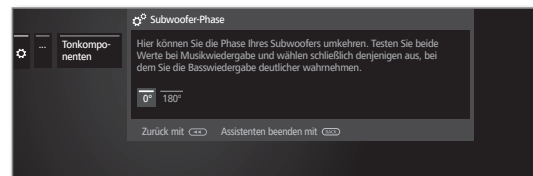
i Für eine ausgewogene Tonwiedergabe sollten alle Lautsprecher auf gleichen Lautstärkepegel eingestellt werden. Nacheinander wird automatisch ein Rauschsignal auf jedem Lautsprecher wiedergegeben. Stellen Sie von Ihrer Hörposition aus jeden Lautsprecher auf gleich empfundene Lautstärke ein.

Nach Anpassung des letzten Lautsprechers,



▶▶ Weiter zu **Subwoofer-Phase**.

Subwoofer-
Phase



Schalten Sie einen Sender mit Musik auf oder starten Sie bei einem Player die Musik-Wiedergabe.



◀ ▶ Testen Sie beide Werte (**0°** und **180°**) und wählen Sie den aus, bei dem Sie die Basswiedergabe von Ihrer Hörposition aus deutlicher wahrnehmen.



Back: Assistent beenden.

Der Tonkomponenten-Assistent für den Anschluss und die Einrichtung eines Lautsprechersystems ist damit beendet.

Konfiguration klang 1 subwoofer (LINE IN)

Konfigurieren Sie im Tonkomponenten-Assistent des Loewe TV-Gerätes, dass Sie einen klang 1 subwoofer verwenden der über LINE IN mit dem Anschluss AUDIO OUT¹ des TV-Gerätes verbunden ist. Als Konfigurationsbeispiel wird ein 3.1 System angenommen.

i Wenn der klang 1 subwoofer an AUDIO OUT¹ angeschlossen ist und Sie möchten zur Auswahl **TV-Lautsprecher** zurück, ziehen Sie den Netzstecker des Subwoofers bevor Sie die Auswahl **TV-Lautsprecher** vornehmen. Am Anschluss AUDIO OUT¹ wird in der Auswahl **TV-Lautsprecher** das Audiosignal evtl. mit hoher Lautstärke ausgegeben.

HOME

HOME: Ansicht Home aufrufen.

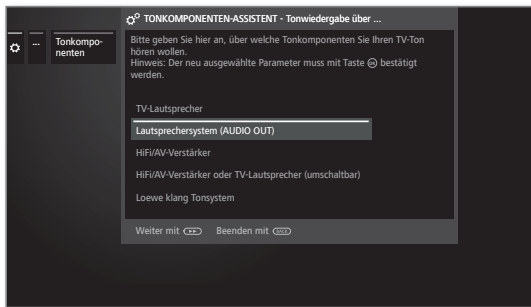


◀ ▶ ▲ ▼ **System-Einstellungen** markieren,
OK System-Einstellungen aufrufen.

▲ ▼ **Anschlüsse** auswählen,
▶ in nächste Spalte wechseln.

▲ ▼ **Tonkomponenten** auswählen,
▶ in nächste Spalte wechseln.

Tonwiedergabe
über...

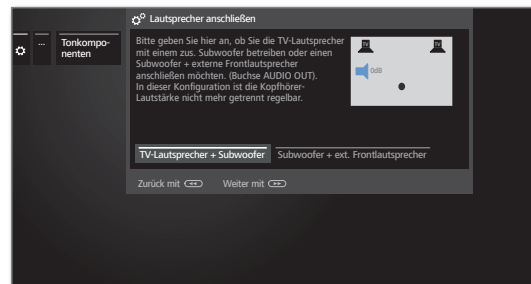


▲ ▼ **Lautsprechersystem (AUDIO OUT)**¹ auswählen,
OK Auswahl bestätigen.



▶▶ Weiter zum nächsten Schritt.

Lautsprecher
anschießen



◀ ▶ **TV-Lautsprecher + Subwoofer** oder **Subwoofer + ext. Lautsprecher** auswählen.

Geben Sie hier an, ob Sie die Lautsprecher des TV-Gerätes mit einem zusätzlichen Subwoofer oder ob Sie einen Subwoofer mit externen Frontlautsprechern an der AUDIO OUT-Buchse des TV-Gerätes betreiben wollen.



▶▶ Weiter mit der entsprechenden Auswahl.

TV-Lautsprecher + Subwoofer

Subwoofer-
Pegel anpassen



◀ ▶ Lautstärke für den Subwoofer einstellen.



Back: Assistent beenden.

Der Tonkomponenten-Assistent für den Anschluss und die Einrichtung eines Lautsprechersystems ist damit beendet.

¹ Bei Gerätetypen ohne Anschluss AUDIO OUT, verwenden Sie den HEADPHONE-Anschluss.

Subwoofer + ext. Lautsprecher

TV-
Lautsprecher
als Center-
Lautsprecher



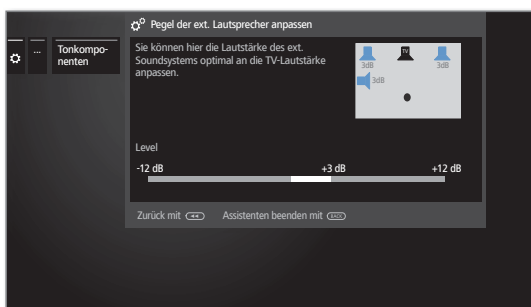
- ◀ ▶ Wählen Sie hier **ja**, wenn Sie die eingebauten TV-Lautsprecher als Center-Lautsprecher verwenden wollen.

Wenn Sie hier **nein** wählen, werden von den TV-Lautsprechern keine Tonanteile übertragen.



- ▶▶ Weiter zum nächsten Schritt.

Pegel der ext.
Lautsprecher
anpassen



- ◀ ▶ Lautstärke des ext. Soundsystems optimal an die TV-Lautstärke anpassen.

i Über die Buchse AUDIO OUT wird ein Audio-Breitbandsignal übertragen. Deswegen ändert sich bei der Lautstärkeinstellung der Pegel der Frontlautsprecher und des Subwoofers gleichmäßig.



Back: Assistent beenden.

Der Tonkomponenten-Assistent für den Anschluss und die Einrichtung eines Lautsprechersystems ist damit beendet.

Software-Update

Software-Update über DIGITAL AUDIO LINK

Steht bei einem Update der TV-Software auch eine neue Version der klang 1 subwoofer Software zur Verfügung wird diese über die DIGITAL AUDIO LINK Schnittstelle aktualisiert. Weitere Informationen bzgl. des Software-Updates finden Sie in der Betriebsanleitung Ihres TV-Gerätes.

i Während des Updates dürfen Sie den Subwoofer keinesfalls vom Netz trennen.

Technische Daten

Best. Nr.	55201
Betriebstemperatur [°C]	5 ... 35
Feuchtigkeit [%] (keine Kondensation)	20 ... 80
Abmessungen [B x H x T in cm]	B 24,1 x H 25,8 x T 24,1
Masse [kg]	6,8 kg
Digitale Endstufen	3
Prinzip	1 Weg Bassreflex, aktiv
Bestückung	1x Bass 160 mm
Belastbarkeit Subwoofer-Kanal [Watt]	150 (Sinus) / 300 (Musik)
Belastbarkeit andere Kanäle an 4 Ohm [Watt]	75 (Sinus) / 150 (Musik)
Netzspannung [Volt 50/60 Hz]	220 - 240
Max. Leistungsaufnahme [Watt]	370
Leistungsaufnahme in Standby [Watt]	< 0,40
Einstellbereich Bassintensität [dB]	+/- 6
Übertragungsbereich Subwoofer (akustisch)	35 Hz - 250 Hz - 6dB
Übertragungsbereich andere Kanäle (elektrisch)	30 Hz - 20 kHz - 3dB
Impedanz der Lautsprecher an den Anschlussklemmen [Ohm]	4-8

Entsorgung

Verpackung und Karton

Für die Entsorgung der Verpackung haben wir entsprechend den nationalen Verordnungen ein Entgelt an beauftragte Verwerter entrichtet, die die Verpackung vom Fachhändler abholen. Dennoch empfehlen wir, den Originalkarton und das Verpackungsmaterial gut aufzubewahren, damit das Gerät im Bedarfsfall optimal geschützt transportiert werden kann.

Das Gerät



Achtung: Die EU-Richtlinie 2012/19/EU regelt die ordnungsgemäße Rücknahme, Behandlung und Verwertung von gebrauchten Elektronikgeräten.

Elektronische Altgeräte müssen deshalb getrennt entsorgt werden. Werfen Sie dieses Gerät zur Entsorgung bitte nicht in den normalen Hausmüll! Sie können Ihr Altgerät kostenlos an ausgewiesene Rücknahmestellen oder ggf. bei Ihrem Fachhändler abgeben, wenn Sie ein vergleichbares neues Gerät kaufen. Weitere Einzelheiten über die Rücknahme (auch für Nicht-EU Länder) erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung.

Konformität/Herstellereklärung



Die Loewe Technologies GmbH erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der geltenden EU-Richtlinien erfüllt.

Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter:

www.loewe.tv/de/mein-loewe

Impressum

Loewe Technologies GmbH
Industriestraße 11
D-96317 Kronach
www.loewe.tv

Printed in Germany
Redaktionsdatum 08/18-4.0 PS
© Loewe Technologies GmbH, Kronach

Alle Rechte, auch die der Übersetzung, Technische Änderungen sowie Irrtümer vorbehalten. Die dargestellten Bildschirmgrafiken sind nur exemplarisch. Je nach Gerätetyp können die verfügbaren Hardware/Software Komponenten unterschiedlich sein.

(AUS)

Qualifi Pty Ltd
24 Lionel Road
Mt.Waverley VIC 3149 Australia
Tel +61-03-8542 1111
Fax +61-03-9543 3677
E-mail: info@qualifi.com.au

(B NL L)

Loewe Opta Benelux NV/SA
Uilenbaan 84
2160 Wommelgem, België
Tel +32 - 3 - 2 70 99 30
Fax +32 - 3 - 235 48 37
E-mail: ccc@loewe.be

(CH)

Telion AG
Rütistrasse 26
8952 Schlieren, Schweiz
Tel +41 - 44 732 15 11
Fax +41 - 44 732 15 02
E-mail: infoKD@telion.ch

(中国)

国光电器股份有限公司
广州市花都区新华街镜湖大道8号
Tel +86-(0)20-22675666
Fax +86-(0)20-22675777
E-mail: service@loewe-chn.com

(CY)

Hadjikyriakos & Sons Ltd.
121 Prodomos Str., P.O Box 21587
1511 Nicosia, Cyprus
Tel +357 - 22 87 21 11
Fax +357 - 22 66 33 91
E-mail: service@hadjikyriakos.com.cy

(CZ)

BaSys CS s.r.o.
Sodomkova 1478/8
10200 Praha 10 - Hostivar,
Česká republika
Tel +420 234 706 700
Fax +420 234 706 701
E-mail: office@basys.cz

(D A)

Loewe Technologies GmbH,
Customer Care Center
Industriestraße 11
96317 Kronach, Deutschland
Tel +49 9261 99-500
Fax +49 9261 99-515
E-mail: ccc@loewe.de
www.loewe-friends.de

(DK)

EET Europarts
Loewe Denmark
Bregnerødvej 133 D
3460 Birkerød, Denmark
Tel +45 45 82 19 19
E-mail: info@eeteuroparts.dk

(E)

Gaplasa S.A.
Conde de Torroja, 25
28022 Madrid, España
Tel +34 - 917 48 29 60
Fax +34 - 913 29 16 75
E-mail: loewe@maygap.com

(F)

Loewe France SAS
Rue du Dépôt,
13 Parc de l'Europe, BP 10010
67014 Strasbourg Cédex, France
Tel +33 - 3 - 88 79 72 50
Fax +33 - 3 - 88 79 72 59
E-mail: loewe.france@loewe-fr.com

(FIN)

EET Europarts
Loewe Finland
Metsänneidonkuja 12
02130 Espoo, Finland
Tel +358 9 47 850 900
www.eeteuroparts.fi

(GB IRL)

Loewe UK Ltd
PO Box 220
Eastbourne
BN24 9GQ
UK
Tel +44 (0)333 123 0220
E-mail: enquiries@loewe-uk.com

(GR RO AL)

Issagogiki Emboriki Ellados S.A.
321 Mesogion Av.
152 31 Chalandri-Athens, Hellas
Tel +30 - 210 672 12 00
Fax +30 - 210 674 02 04
E-mail: christina_argyropoulou@isemblem.gr

(HR)

Plug&Play Ltd.
Bednjanska 8, 10000 Zagreb
Hrvatska (Kroatia)
Tel +385 1 4929 683
Fax +385 1 4929 682
E-mail: info@loewe.hr

(I)

Loewe Italiana S.r.L.
Via Monte Baldo 14/P
37069 Dossobuono di Villafranca
di Verona
Tel +39 - 045 82 51 690
Fax +39 - 045 82 51 622
E-mail: info@loewe.it

(IL)

T. R. Electro Stereo Ltd.
Yad Harutzim 9
6770002 Tel Aviv
Israel
Tel +972 - 3 - 6091100
Fax +972 - 3 - 6092200
E-Mail: info@loewe.co.il

(IND)

Nonplus Ultra Home Automation Pvt Ltd
First Floor, No. 615, Second Main Road
Indiranagar Stage I, Indiranagar
Bangalore 560038
India
Tel +91 80 41114599
E-mail: jimmy@nplusultra.in

(IR)

Pars Royal Taramesh
LOEWE
#18 Elahiye St. bidar AVE.
Unit #1
Postal code : 1965915651
Tehran, Iran
Tel +98 21-22010298
E-Mail: info@tarameshgroup.com

(JOR)

ACCU-TECH Solutions Co.
1-Kharija Al-Ashja'i Street
Jabal Al-Weibdeh
P.O.Box 9668 Amman 11191, Jordan
Tel: +962-6-465-9985
Fax: +962-6-465-0119
E-Mail: info@accutech-solutions.net

(KSA)

LOEWE Show Room
Olaya Street,
Near Kingdom Center Riyadh,
Saudi Arabia
P.O Box 92831, Riyadh 11663
Tel + 966-11-4640927
Fax +966-11-4640759
Email: hagop@sas-se.com
Mr. Hagop Julmekian

(LV EST)

Dominterior SIA
A.Čaka iela 80
Rīga, LV-1011, Latvia
Tel +3 71 - 67 29 29 59
Fax +3 71 - 67 31 05 68
E-Mail: konstantin.golubev@loewe.lv

(LT)

A Cappella Ltd.
Ausros Vartu 5, Pasazo skg.
01129 Vilnius, Lithuania
Tel +370 - 52 12 22 96
Fax +370 - 52 62 66 81
E-mail: info@loewe.lt

(N)

EET Europarts AS
Olaf Helsetsvei 6 (Vekstsenteret)
0694 Oslo, Norge
Tel +47 - 22919500
E-mail: salg@eeteuroparts.no

(P)

Gaplasa S.A.
Parque Suécia
Avda. do Forte, 3
Edifício Suécia I piso 1-2.07
2790-073 CARNAXIDE, Portugal
Tel +351 - 21 942 78 30
Fax +351 - 21 940 00 78
E-mail: geral.loewe@mayro.pt

(PL)

3LOGIC Sp.z o.o.
ul. Zakopiańska 153
30-435 Kraków
Tel +48 - 12 640 20 00
Fax +48 - 12 640 20 01
www.3logic.pl

(RI)

V2 Indonesia
5th Intiland tower
Jl. Jenderal Sudirman 32
Jakarta 10220, INDONESIA
Tel +62-21 57853547
E-mail: service@v2indonesia.com

(RL)

I Control SAL
Gemmaizeh, Rmeil.
Building 328 1st Floor Beirut,
Lebanon
Tel +961 1 446777 / 1 587446
Fax +961 1 582446
E-mail: info@icontrol-leb.com

(RUS)

Service Center Loewe
Aptekarsky per.4 podjezd 5A
105005 Moscow, Russia
Tel +7 - 499 940 42 32 (ext. 454)
Fax +7 - 495 730 78 01
E-mail: service@loewe-cis.ru

(S)

EET Europarts AB
Loewe Sweden
Box 4124
SE-131 04, Nacka, Sverige
Tel +46 - 8 507 510 00
E-mail: Kundservice@eeteuroparts.se

(SGP)

Atlas Care Centre
11 changi south street 3
#03-01 builders centre
Singapore 486122
Tel +65 - 6745 2028
Fax +65 - 6546 7861
E-mail: service@atlas-sv.com

(TR)

ENKAY GROUP
SERVISPLUS MUSTERI HIZMETLERI
Alemdag Cad. Site Yolu No:18
Umraniye, Istanbul, TÜRKIYE
Tel 444 4 784
E-mail: info@servisplus.com.tr

(ZA)

Volco Enterprise Close Corporation
Unit 8
7 on Mastiff (Road)
Longlake Ext 1, Lingbro Business
Park
2165 Johannesburg
Tel +27 11 608 1228
Fax +27 11 608 1740
E-mail: service@volco.co.za

LOEWE.